



SET 1 [quarta]

Universalismos | *DESENHO, ESCULTURA, PINTURA, CERÂMICA E GRAVURA*
DE ANTÓNIO RODRIGUES E FRAUKE OPHELIA BILLEN
[salas Luís de Camões e Miguel Cervantes]

Centro Cultural Municipal Adriano Moreira

SET 10 [sexta]

| *BANDA DE IZEDA: ENSAIO ABERTO*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [m/6 anos. Entrada livre]



SEMANA EUROPEIA DA MOBILIDADE [16 A 22 DE SETEMBRO]

[dia 16] | Inauguração da Exposição “Move Together” [Mercado Municipal de Bragança, 10h00]

[dia 17] | Distribuição de Manual de Boas Práticas Ambientais a todos os alunos do 1.º Ciclo [Centro Escolar de Santa Maria, 10h00]

[dia 18] | Percurso Pedestre Rural - Samil [Samil, 09h00]

[dia 19] | Bike Tour [Jardim do Eixo Atlântico, 08h30]

[dia 20] | Peddy Paper [Centro de Ciência Viva, 10h00]

[dia 21] | Workshop : Transporte em territórios de baixa densidade - Que futuro? [Auditório Paulo Quintela, 14h00]

[dia 22] | *Dia Europeu Sem Carros*
[com restrição ao tráfego no centro da cidade, no período das 09h00 às 17h00 e utilização gratuita dos transportes urbanos (STUB).]

Organização.Câmara Municipal de Bragança



SET 17 [sexta]

| *PASSAGEM DE MODELOS INVERNO 2010*

Praça Camões, às 21h00

Organização.ACISB

Apoio.Câmara Municipal de Bragança

SET 18 [sábado]

| *Bragança Saudável, Bragança Solidária*

| **Caminhada Rural - Alfaião**

[Concentração: no parque de estacionamento da Câmara Municipal, 09h00 | em Alfaião, 09h30]

Organização. Câmara Municipal de Bragança e Junta Freg. de Alfaião



SET 24 [sexta]

| ANA MOURA: *LEVA-ME AOS FADOS*



Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 10,00 € | m/12 anos]

SET 27 [segunda]

| IX Colóquio Anual da Lusofonia

17.00 | Secretariado: acreditação de participantes



17.30 | **SESSÃO DE ABERTURA - HINO DOS COLÓQUIOS**

Presidente da Câmara Municipal de Bragança, Patronos, Presidente da Comissão Executiva dos Colóquios

18.00 | **SESSÃO ESPECIAL**

Os Colóquios da Lusofonia como embaixadores de culturas, ponte entre Bragança, Açores e Macau
Apresentação Chrys Chrystello, Mário Moura e Lurdes Escaleira:

19.15 | **SESSÃO PARALELA** - música açoriana: piano Ana Paula Andrade (Conservatório de Ponta Delgada) e alunos do Conservatório de Música de Bragança

Auditório Paulo Quintela

SET 28 [terça]

| **IX Colóquio Anual da Lusofonia**



09.30 | Mostra de livros Anabela Mimoso e Vasco Pereira da Costa por Francisco Madruga [ed. calendário das letras]

10.00 | **LÍNGUA PORTUGUESA NO MUNDO**

oradores: Milena Garrão/Sebastião Silva Filho e Violeta Quental | Vanise Medeiros | Ernâni Garrão

11.15 | **TRADUÇÃO**

oradores: Iovka Tchobánova | Rosa Adanjo Correia | Tayo Ajayi | Arie Pos

15.30 | **TRADUÇÃO**

oradores:

Elaine dos Santos | Rita Arala Chaves | Solange Pinheiro

16.45 | **LÍNGUA PORTUGUESA NO MUNDO**

oradores:

José Jorge Peralta | Alexandre Banhos | Carla Guerreiro | Lucília Romão

18.15 | **SESSÃO PARALELA** - guitarra da galiza: Isabel Rei (Conservatório de Santiago de Compostela, Galiza)

Auditório Paulo Quintela

| EU, PESSOA E OS OUTROS EUS

Teatro Municipal de Bragança

Caixa de palco às 21h30 [Preço 5,00 € | m/12 anos]



SET 29 [quarta]

| IX Colóquio Anual da Lusofonia

10.00 - 13.00 | **SESSÃO PARALELA:** Seminário nas escolas (auditório da Escola Secundária Miguel Torga) mostra de livros de Anabela Mimoso/ Vasco Pereira da Costa Francisco Madruga [ed. calendário das letras]

| LULU E LÉLÉ

Teatro Municipal de Bragança

Caixa de palco às 10h30 e 15h00 [Público:pré-escolar e 1.º ciclo | entrada livre]



15.30 | **ACORDO ORTOGRÁFICO**

oradores: Rolf Kemmler | Evanildo Bechara | João Malaca Casteleiro



17.15 | **LÍNGUA/LITERATURA PORTUGUESA NO MUNDO**

oradores: Anabela Naia Sardo | Vânia Rego | Caio Christiano

18.30 | sessão paralela [teatro]: porque hoje é sábado, Vinicius Moraes e homenagem a Machado de Assis

SET 30 [quinta]

| IX Colóquio Anual da Lusofonia

| LULU E LÉLÉ

Teatro Municipal de Bragança

Caixa de palco às 10h30 e 15h00 [Público:pré-escolar e 1.º ciclo | entrada livre]



15.30 | **LUSOFONIAS/INSULARIDADES/ AÇORIANIDADE**

oradores:

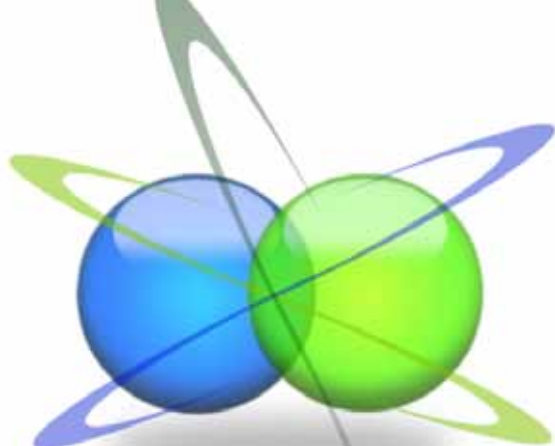
Anabela Mimoso | Chrys Chrystello | Rosário Girão | Vasco Pereira da Costa [escritor homenageado Açores]

17.30 | **QUESTÕES E RAÍZES DA LUSOFONIA**

oradores:

Ângelo Cristóvão | Concha Rousia

18.30 | **SESSÃO PARALELA** eu, pessoa e os outros eus, de Fernando Pessoa



OUT 1 [sexta]

| IX Colóquio Anual da Lusofonia

15.30 | LÍNGUA PORTUGUESA L2 LE

oradores:

Paula Limão | Rui Dias Guimarães | Lurdes Escaleira | Perpétua Santos Silva

17.00 | A HERANÇA ISLÂMICA PORTUGUESA - QUESTÕES E RAÍZES DA LUSOFONIA

oradores:

Luciano Pereira | Manuel J. Silva | Carlos Rocha | António Gil Hernández

Auditório Paulo Quintela



OUT 1 [sexta]

| *FESTA DA MÚSICA [BANDAS DE GARAGEM]*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 2,00 € | m/6 anos]

Organização. Junta de Freguesia da Sé

Apoio. Câmara Municipal de Bragança



OUT 2 [sábado]

| IX Colóquio Anual da Lusofonia

10.00 | LITERATURA AFRICANA DE LÍNGUA PORTUGUESA

oradores:

M^a Carmo Mendes | Luís Gaivão | John Rex Gadzekpo Gana | Edma Satar





11.45 | CONCLUSÕES E PROPOSTAS

apresentação do projeto diciopédia por Edma Satar e Luciano Pereira. Conclusões e propostas futuras

15.30 | JUDEUS E MARRANOS; QUESTÕES E RAÍZES DA LUSOFONIA; LÍNGUA PORTUGUESA L2 Le/ E NO MUNDO; LUSOFONIAS E INSULARIDADES

oradores: Lino Moreira da Silva | Mário Moura | Ilyana Chalakova | José Gil | Vera Silva

Auditório Paulo Quintela

OUT 2 [sábado]

Memórias | *PINTURA DE Ana Fernandes*
[salas 1 e 2]

Centro Cultural Municipal Adriano Moreira, 17h00

OUT 2 [sábado]

| IX Colóquio Anual da Lusofonia

17.30 | atribuição do 4º Prémio Literário da Lusofonia

18.00 | encerramento Oficial das Sessões



OUT 2 [sábado]

| Douro Jazz: Jogo de Damas

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 5,00 € | m/ 12 anos]



OUT 4 [segunda]

| Gala Desportiva

Pavilhão Municipal de Bragança, 21h00

Organização.Câmara Municipal de Bragança

Apoio.Clubes e Escolas

OUT 5 [terça]

CELEBRAÇÃO DO CENTENÁRIO DA REPÚBLICA

| *Sessão Solene da Assembleia Municipal*

Auditório Paulo Quintela às 10h00

| *Homenagem Pública ao Professor Adriano Moreira*

| *Reunião da Academia de Letras de Trás-os-Montes*

Sala da Academia de Letras de Trás-os-Montes às 14h30

| *Colocação de Ferro de Fundear - Armada Portuguesa*

Praceta Professor Doutor Adriano Moreira

| *Cerimónia de alteração da designação do Centro Cultural Municipal para
Centro Cultural Municipal Adriano Moreira* às 15h30

| *Música no tempo da 1.ª República: Cosmopolitismo e Nacionalismo*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 16h00 [Preço 5,00 € | m/ 12 anos]

| *Apresentação do livro “Adriano Moreira - Biblioteca em Bragança”*

Teatro Municipal de Bragança às 17h00





OUT 8 [sexta]

| *Douro Jazz: Biel Ballester Trio*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 5,00 € | m/ 12 anos]



OUT 9 [sábado]

| *Dia dos Castelos*

- *Caminhada Urbana*
- *Visita guiada ao Castelo*
- *Danças Medievais*

[Concentração na Praça da Sé, 10h00]

Organização. Câmara Municipal de Bragança e Junta de Freguesia de Santa Maria



OUT 14 [quinta]

| *Douro jazz: The Postcard Brass Band*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 5,00 € | m/ 12 anos]



OUT 15 [sexta]

| Apresentação do livro: *A história da baleia* de Ana Pereira e Elza Mesquita

Auditório da Escola Superior de Educação

Organização. Câmara Municipal de Bragança e Autoras



OUT 15 [sexta]

| *CAFÉ DE CIÊNCIA*

O convidado deste primeiro Café de Ciência, o Professor Doutor Alexandre Quintanilha, é um dos mais reputados cientistas portugueses reconhecido a nível internacional.

Auditório da Casa da Seda, 21h30 [Entrada livre]

OUT 16 [sábado]

| ***Bragança Saudável, Bragança Solidária*** | Caminhada Rural - Zoio | N.^a Senhora da Serra

Extensão: 12 km | Duração: 3h00

[Concentração no parque de estacionamento da Câmara Municipal, 9h00

Concentração no Zoio, 9h30]

Organização. Câmara Municipal de Bragança

Apoio. Junta de Freguesia do Zoio



OUT 16 [sábado]

| *Douro jazz: Peter Bernestein + quarteto*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 5,00 € | m/ 12 anos]



OUT 22 [sexta]

| *VIP MANICURE*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 7,00 € | m/ 12 anos]





OUT 23 [sábado]

| **ACÇÃO FORMATIVA: BIODIVERSIDADE DE ECOSISTEMAS AQUÁTICOS**

Dr. Amílcar Teixeira e Dr.^a Ana Geraldês, Escola Superior Agrária do I.P.B.

Inscrições em www.braganca.cienciaviva.pt

OUT 23 [sábado]

| **Bragança Saudável, Bragança Solidária** | Caminhada Rural - Carvalho da Nogueira

Extensão: 8 km | Duração: 2h30

[Concentração no parque de estacionamento da Câmara Municipal, 9h00

Concentração em Refoios, 9h30]

Organização. Câmara Municipal de Bragança e Escola Superior de Educação de Bragança

Apoio. Junta de Freguesia do Zoio

9ª Feira Internacional do Norte

NORCAÇA, NORPESCA & NORCASTANHA 2010

29 DE OUTUBRO A 1 DE NOVEMBRO



OUT 29 [sexta]

| NORCAÇA, NORPESCA & NORCASTANHA | [9ª FEIRA INTERNACIONAL DO NORTE](#)

12h00 - Abertura oficial da feira

Visita aos expositores

Exposição de fauna viva

Exposição e demonstração de Cetraria

Exposição de Fotografia e Exposição de Pintura

Exposição de Quadras Populares de S. Martinho

Mostra Tecnológica Internacional da Fileira da Castanha

14h00 - III Fórum Internacional dos Países Produtores de Castanha -
Auditório do Nerba

15h00 - Visita de escolas, demonstração de técnicas de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial, demonstrações de Cetraria

20h00 - Demonstrações de Cetraria

21h00 - Seminário NORCAÇA & NORPESCA - Auditório do Nerba

21h30 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial

22h15 - Animação Musical

23h30 - Sorteios

23h45 - Encerramento

Pavilhão do Nerba

Actividades Permanentes |

- Animação Musical Regional, Castanha Assada, Exposições, Venda de Castanha, Tasquinhas e Restaurantes.

- Semana Gastronómica “Castanha, Caça e Pesca”, a decorrer nos Restaurantes aderentes



OUT 29 [sexta]

| VORTICE COMPANY: *SOLILOQUY ABOUT WONDERLAND*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 5,00 € | m/ 3 anos]



OUT 30 [sábado]

| NORÇAÇA, NORPESCA & NORCASTANHA | 9ª FEIRA INTERNACIONAL DO NORTE

07h30 - Prova de Pesca de margem ao Achigã

08h00- Prova de Stº. Huberto - Norçaça & Norpesca 2010

08h00 - Montaria ao Javali

10h00 - Torneio de Hélices - Clube de Caça e Pesca Bragança

10h00 - Passeio Todo-o-Terreno - “À descoberta do Maravilhoso Transmontano - Rota da Castanha”

10h00 - Abertura da feira

12h00 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
14h00 - Demonstrações de Cetraria
16h00 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
17h00 - Exposição e avaliação de Cães de Caça
18h30 - Baptismos e Leilão de Javalis no recinto do certame
19h00 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
20h00 - Demonstrações de Cetraria
21h30 - Julgamentos no palco do certame
22h00 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
22h15 - Animação Musical
23h30 - Sorteios
23h45 - Encerramento

Pavilhão do Nerba

OUT 30 [sábado]

| *Bragança Saudável, Bragança Solidária* | Caminhada Rural - Faílde

Extensão: 10 km | Duração: 2h30

[Concentração no parque de estacionamento da Câmara Municipal, 9h00

Concentração em Sendas, 9h30]

Organização. Câmara Municipal de Bragança

Apoio. Junta de Freguesia de Faílde



OUT 30 [sábado]

| *XIII Encontro Internacional de Grupos Corais*

*Grupo Coral Oásis (Sangalhos),
Coral Polifónica de Foz (Espanha),
Coral Brigantino,
Coral Brigantino Infantil
Coral Brigantino Infanto-juvenil*

Teatro Municipal de Bragança

Auditório às 21h30 [Preço 2,00 € | m/ 4 anos]

Organização.Coral Brigantino

Apoio.Câmara Municipal de Bragança



OUT 31 [domingo]

| NORÇAÇA, NORPESCA & NORCASTANHA | 9ª FEIRA INTERNACIONAL DO NORTE

- 07h30 - Prova Embarcada de Pesca ao Achigã - Rio Douro (Foz do Sabor - Barragem da Valeira)
- 09h00 - Concurso da Castanha da Terra Fria Transmontana
- 10h00 - Abertura da Feira
- 11h00 - Demonstração de Apanha Mecânica da Castanha
- 11h30 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
- 12h00 - Demonstrações de Cetraria
- 14h30 - Luta de Touros
- 16h00 - Demonstrações de Cetraria
- 17h30 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
- 19h30 - Entrega dos prémios dos Concursos de Fotografia, Pintura, Quadras populares, Castanha, Pesca, Sto Huberto, Hélices e Cães de Caça
- 20h00 - Demonstrações de Cetraria
- 22h00 - Demonstração de Pesca ao Achigã e Truta em Lago artificial
- 22h15 - Animação
 - “MISS Norçaça, Norpesca e Norcastanha”
 - “IX Passagem de Modelos Norçaça, Norpesca e Norcastanha”
- 23h30 - Sorteios
- 23h45 - Encerramento

Pavilhão do Nerba

Biblioteca Adriano Moreira

O Professor Doutor Adriano Moreira doou ao Município de Bragança o seu acervo bibliográfico (cerca de 10 mil títulos), as suas Condecorações, Diplomas e Atribuições Honoríficas, Trajes Académicos e diversos objectos pessoais. Esta doação foi acolhida em espaço autónomo, Biblioteca Adriano Moreira, inaugurada a 17 de Julho de 2009, no Centro Cultural de Bragança, ao lado da Biblioteca Municipal.

Trata-se de um equipamento cultural para consulta e leitura dos cidadãos em geral e, de forma muito particular, aos investigadores do Ensino Superior.

O Professor Adriano Moreira junta o seu percurso de vida ao de outros ilustres Bragançanos que, ao longo de séculos, contribuíram para que a História de Bragança, solidamente construída, marque, de forma significativa, a História de Portugal.



Biblioteca Municipal de Bragança

Secção Adultos

Setembro

Livro do mês: Visto do Céu

Autor: Alice Sebold

Editor: Casa das letras



Outubro

Livro do mês: História da República

Autor: Raúl Rêgo

Editor: Círculo de Leitores

Exposição: Centenário da República 1910-2010
(de 5 a 29 de Outubro/2010)



Biblioteca Municipal de Bragança

Secção Infantil |

Setembro

Livro do mês: O pintor desconhecido

Autor: Mariana Roquete Teixeira e Marta Torrão

Editor: Livros Horizonte



Outubro

Livro do mês: O geniozinho

Autor: Maria Teresa Maia Gonzalex

Editor: Difel



[Espaço destinado a diversas actividades - leitura, pintura, desenho, visionamento de filmes...
Marcações através do telefone nº 273 300 850. Devem ser feitas com 8 (oito) dias de antecedência.
Grupos até 20 crianças]



Museu Ibérico da Máscara e do Traje

“Destas Montanhas viemos,
e para elas voltamos,
pelos nossos antepassados e toda a família”.
Dina, Darlete (2010). Minas Gerais; Belo Horizonte (Brasil)
In “Livro de Honra” - Museu Ibérico da Máscara e do Traje.



Venha visitar o Museu Ibérico da Máscara e do Traje e passe um momento agradável a descobrir e a conhecer o que de melhor as nossas tradições têm para oferecer.
Marcações de Visitas Guiadas previamente através do telefone: 273 381 008 ou
e-mail: museu.iberico@cm-braganca.pt



Centro de Arte Contemporânea Graça Morais

GRAÇA MORAIS - RETRATOS E AUTO-RETRATOS

[30 de Junho a 17 de Outubro de 2010]

«Retratos e auto-retratos é o tema para a exposição de Graça Morais. (...) A artista desde sempre se elegeu como modelo porque grande parte da sua obra é referida a uma mundivindência pessoal em que a personagem da artista se confunde progressivamente com a imagem da mãe da artista e depois com o geral que são as mulheres de Trás-os-Montes.»

Cf. Sílvia Chicó in catálogo 'Graça Morais - Retratos e Auto-Retratos', 2005

Rua Abílio Beça, nº 105 - 5300-011 Bragança - Portugal | Tel. (351) 273 302 410

centro.arte@cm-braganca.pt - www.cm-braganca.pt | Horário: terça a domingo 10h00 / 18h30



JÚLIO POMAR - UMA ANTOLOGIA

[30 de Junho a 17 de Outubro de 2010]

Organizada a partir de um discurso expositivo onde critério cronológico é particularmente notório, a presente exposição procura estabelecer o reencontro do espectador com seis décadas da prolífica produção de um dos mais notáveis artistas do panorama da pintura portuguesa do século XX.

Comissariado: Jorge da Costa

Produção: Câmara Municipal de Bragança

Colaboração: Fundação Júlio Pomar, CAM - Fundação Calouste Gulbenkian, Centro de Arte Manuel de Brito, Galeria Valbom



SERVIÇOS EDUCATIVOS | CÂMARA MUNICIPAL BRAGANÇA



| VISITA JOGO [SETEMBRO | OUTUBRO]

Centro de Arte Contemporânea Graça Morais
[Público:pré-escolar e 1.º ciclo | entrada livre]



| LULU E LÉLÉ [29 E 30 DE SETEMBRO]

Teatro Municipal de Bragança
[Público:pré-escolar e 1.º ciclo | entrada livre]

Fundação “Os Nossos Livros”

ANTERO DE QUINTAL (1842-1891)

Lembrar Antero de Quintal como o «propugnador» de uma imagem da literatura portuguesa.
Memória de uma vida | Memória de um pensador
Período de apresentação: de 3 de Setembro a 4 de Outubro de 2010

Lembrar Antero de Quintal como mentor do pensamento progressivo em Portugal no último quartel do séc. XIX.
Mostra da sua obra literária | A problemática da vida humana
Período de apresentação: de 6 de Outubro a 2 de Novembro de 2010

Horário: 9h30-12h30; 14h30-17h30
Rua Trindade Coelho nº32 - Bragança



Conservatório de Música de Bragança



Centro Ciência Viva de Bragança

SET 24 [sexta] NOITE DOS INVESTIGADORES 2010 [actividades realizadas das 15h às 17h]

A Noite dos Investigadores - Researchers' Night - é um evento promovido pela Comissão Europeia desde 2005 com o objectivo de aproximar os investigadores do público em geral.

Edifício Principal do Centro Ciência Viva de Bragança, com a presença de Investigadores do Instituto Politécnico de Bragança.

OUT 02 [sábado] “Os ovos misteriosos”, de Lúcia Ducla Soares e Manuela Bacelar

Auditório da Casa da Seda, pelas 15h00. Entrada Grátis.

OUT 04 a 10 [segunda a domingo] | SEMANA MUNDIAL DO ESPAÇO 2010

- 06 a 08 de Outubro [das 10h00 às 18h00] Actividades Pedagógicas para alunos do 1º Ciclo
- 09 e 10 Outubro [das 11h00 às 19h00] Observações do Sol |Exibição de um filme sobre o Hub-ble, Auditório da Casa da Seda, pelas 15h00

ATÉ 31 DE OUTUBRO — Fim do prazo de inscrições para o Concurso “Brinquedos Reciclados do Pai Natal”

Inscreva-se na mailing list em www.braganca.cienciaviva.pt e receba os nossos eventos!

Horário: [Terça a Sexta - 10h00 | 18h00] [Sábado, Domingo, Feriados - 11h00 | 19h00]

[Encerra às Segundas]

Contactos: E-mail: info@braganca.cienciaviva.pt | Telefone: 273 313 169/273 382 207 | Fax: 21 351 66 03

A CIÊNCIA É PARA TODOS. EXPERIMENTE, VISITANDO O CENTRO CIÊNCIA VIVA DE BRAGANÇA.



Arquivo Distrital de Bragança _____



O Arquivo Distrital de Bragança custodia um vasto e diversificado acervo documental, produzido pelas mais variadas entidades públicas e privadas do distrito de Bragança.

O período temporal desta mesma documentação situa-se entre os sécs. X e XXI. A partir do novo site www.adbgc.dgarq.gov.pt o Arquivo tem como intenção ir ao encontro das necessidades de cada utente, disponibilizando, via Web, uma gama de serviços variados. Pode por ex. consultar o acervo custodiado por este Arquivo, acessível, on-line, através do seguinte link <http://digitalq.adbgc.dgarq.gov.pt>

Esperamos que nos acompanhe e contribua por esta via, com sugestões para uma melhor qualidade do nosso serviço.



Festividades

NOSSA SENHORA DA SERRA

(de 30 de Agosto a 08 Setembro) - Rebordãos

DIVINO SENHOR DA AGONIA DOS CHÃOS

(de 5 a 14 de Setembro) - Salsas

SANTA RITA DE CASSIA

(Terceiro fim-de-semana de Setembro) - Terroso